



Continuité pédagogique : Lundi 6 avril au Mercredi 15 avril 2020

Classe : 4 MERCURE

Chers parents,

Voici le travail donné par les profs de la classe pour cette 2^{ème} phase de confinement (à partir du lundi 6 Avril). Le tableau regroupe le travail par matière, accompagné souvent de documents qui se trouvent à la suite. Le but est de **maintenir le lien entre votre enfant et le collège**, pour que la reprise se passe le mieux possible quand le temps sera venu.

Je vous contacterai de temps en temps pour savoir si tout se passe bien.

Toutes les pages ne sont pas à imprimer (pour ceux qui ont le matériel), certaines sont juste des corrections ou documents à consulter. N'ayez pas trop peur ! Attention aux options.

Votre enfant peut aussi juste recopier certaines parties sur une feuille ou sur un cahier.

Bon courage à nos élèves ! Bon courage à vous aussi, les parents, et merci pour votre aide !

Prenez bien soin de vous.

La prof principale.

Français	VOIR DOC FRANÇAIS (1 PAGE) A LA SUITE
Maths	VOIR DOC MATHS (2 PAGES) A LA SUITE
Hist-géo	VOIR DOC HIST-GEO (1 PAGE) A LA SUITE
Anglais	- Répondre aux questions en quelques phrases (5) ou un texte sur feuille : -What would you do if you were "EARTH HOUR" in a wooden cabin without electricity ? - si tu as une imprimante : joue au jeu de l'oie https://en.islcollective.com/english-esl-worksheets/grammar/questions-interrogative/board-game-what-would-you-do-if/1262 -Réviser la chanson : "ia orana" : https://www.youtube.com/watch?v=hVj8J5s6Ydk
LV2 Espagnol	Livre d'espagnol « A mí me encanta » page 31 -Lire le texte « ¿En qué emplean el tiempo libre los jóvenes de hoy en día ? -Répondre aux questions 1, 2 et 3 -EXPRESSION ECRITE : Y tú ¿Qué haces durante tu tiempo libre ? (8 líneas) (A faire dans le cahier partie exercices)
LV2 Chinois	VOIR DOC CHINOIS (1 PAGE) A LA SUITE
Sc-Phys	En cas de manuel perdu, il est accessible sur internet à l'adresse suivante : https://monespace-educ.fr/feuilleter/9782401000094 Par rapport au travail déjà donné depuis la fermeture du collège, les élèves doivent avoir dans leur cahier : ➤ Pour le CHAP3 – LES LOIS DES TENSIONS : - le COURS fait en classe avec moi OU le COURS du livre P.322 paragraphe ① Les lois des tensions : à recopier dans le cahier. - Ex déjà donnés : P.326 N°4, 5, 7 → voir DOC PHYS pour correction - Ex supplémentaires (pas obligatoires) pour les élèves qui auront déjà tout fait : ex P.326 N°6, 8 et 9. ➤ Pour le CHAP4 – LOIS DES INTENSITES ET SECURITE ELECTRIQUE - le COURS du livre P.322 paragraphe ② Les lois des intensités et les règles de sécurité : à recopier dans le cahier.

	<p>- Ex déjà donnés : P.327 N°11 et 14 → voir DOC PHYS pour correction</p> <p>- Ex supplémentaires (pas obligatoires) pour les élèves qui auront déjà tout fait : ex P.327 N°12, 13, 15 et 16 ;</p> <p>- Ex déjà donnés : P.327 N°1, 2, 3 → voir DOC PHYS pour correction</p> <p>Je suis joignable à l'adresse mail : sj.physique@gmail.com si besoin.</p> <p>→ VOIR DOC PHYS (1 PAGE) A LA SUITE</p>
SVT	<p>1) Ouvrir son cahier de SVT et son livre</p> <p>2) relire la dernière leçon faite en classe</p> <p>3) faire le travail proposé le 18 mars (si ce n'est pas fait)</p> <p>4) corriger à l'aide de la correction ci-jointe</p> <p>5) Lister les règles d'hygiène mises en place chez vous par vos parents pour limiter la transmission du virus : sorties, courses, etc.</p> <p>6) Se renseigner régulièrement sur les effets du virus COVID-19 sur le corps et sur l'évolution de la situation</p> <p>6) **Je vous envoie un lien pour ceux qui ont du mal à se concentrer ou qui sont 'fiu' chez eux, un peu de méditation...</p> <p>10 MINUTES Meditation Zen Room with Deep Zen Music</p> <p>→ VOIR DOC SVT (1 PAGE) A LA SUITE</p>
TECHNO	<p>Répondre aux questions de la fiche d'activité ci-dessous « comment éclairer la maison » à l'aide du doc ressource (lien internet)</p> <p>https://eduscol.education.fr/sti/sites/eduscol.education.fr.sti/files/ressources/pedagogiques/3476/3476-ressource-eclairage.pdf</p> <p>→ VOIR DOC TECHNO (1 PAGE) A LA SUITE</p>
LV2 Tahitien	<p>Pour Teipi, Tohutika et Mauarii :</p> <p>VOIR DOC LV2 TAHITIEN (1 PAGE) A LA SUITE</p>
Option Tahitien	<p>Pour Matauiarii, Hinaraurea, Mootuateivi, Oramaarii, Makea et Ariimiti :</p> <p>1) Avant les vacances, il fallait terminer d'écrire la suite du dialogue sur le voyage Et étudier par cœur ta partie du dialogue (travail à deux).</p> <p>2) Décrire l'identité de Bobby HOLCOMB en tahitien</p> <p>Dans la description sur l'identité d'Henri HIRO mettre les « tarava » sur chaque mot concerné.</p> <p>VOIR DOC OPTION TAHITIEN (1 PAGE) A LA SUITE</p>
Arts Plast	<p>Les fiches explicatives du travail en arts plastiques seront consultables et téléchargeables sur le site du collège de Mahina dans un espace dédié aux Arts Plastiques. Sujet : « Une évocation de la Polynésie ».</p>
Musique	<p>Le travail sera consultable et téléchargeable sur le site du collège.</p>
EPS Section surf	<p>- faire le programme hebdomadaire proposé pour l'EPS, si possible en visant le niveau Avancé.</p> <p>- si possible, aller sur le lien https://www.sikana.tv/fr/sport/learn-to-surf regarder les différentes vidéos proposées (90' au total).</p> <p>Eventuellement regarder un chapitre par jour.</p>

Continuité pédagogique : Mme DENIS Mélanie

FRANCAIS

4^{ème} Lune, 4^{ème} Saturne, 4^{ème} Mercure

Nous allons utiliser cette période de confinement pour faire des révisions de grammaire. Les élèves qui n'ont pas encore réalisé ou terminé le travail donné avant le confinement (17 mars) doivent le terminer avant de faire le reste. Nous terminerons les récitations de poème à la rentrée donc pensez à réviser !

Vous pouvez me contacter si vous avez des questions et m'envoyer vos exercices à l'adresse suivante : continuitepedamahina@yahoo.com

Bon courage et à très bientôt !

Lundi 6 avril

Relis la leçon sur les expansions du nom du manuel P 301 et celle de ton cahier et fais les exercices : N° 1, 4,8 P 302 et 303

Mardi 7 avril

Relis les règles de l'accord du participe passé dans le manuel p 346 et fais les exercices :

N° 1, 2,3, 7 P 347

Mercredi 8 avril

Relis la leçon page 332 du manuel sur le passé simple et l'imparfait et fais les exercices :

N° 1, 2, 3, 4,5 P 333

Jeudi 9 avril

Ecriture : Ecris au passé simple et à l'imparfait un texte d'une dizaine de lignes qui raconte l'histoire d'un élève durant les premières semaines de confinement. Ton texte doit être rédigé à la 3^{ème} personne.

Weekend de Pâques

Repos ! ou rattrape ton retard si tu en as pris !

Mardi 14 avril

Relis la leçon sur le futur de l'indicatif p 330 et fais les exercices : N°1, 2, 3, 4,7 P 331

Mercredi 15 avril

Ecriture : Ecris un texte d'une dizaine de lignes au futur de l'indicatif qui racontera ce que tu feras lorsque le confinement sera terminé.

Si le confinement continue le jeudi 16 et vendredi 17 avril, revois toute la dernière séquence sur la poésie lyrique.

DOC MATHS (2 PAGES)

SEMAINE 1 TRAVAIL EN 4EME COLLEGE DE MAHINA

IMPORTANT SI TU N'AS PAS D'IMPRIMANTE, CE N'EST PAS GRAVE ! RECOPIE LES FIGURES ET PHRASES SUR TON CAHIER PUIS FAIS L'EXERCICE EN SUIVANT TOUTES LES INDICATIONS DONNEES. ☺

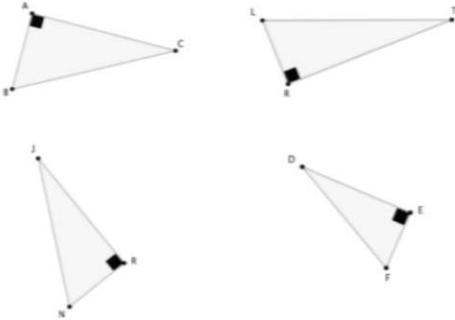
Jour 1/ Durée : environ 30 minutes

L'objectif :

L'objectif de la séance est de savoir qu'est ce que le théorème de Pythagore.

C'est quoi l'hypoténuse d'un triangle rectangle ?

Entraînement : Surligner l'hypoténuse de chaque triangle ci-dessous.



C'est quoi la racine carré d'un nombre ?

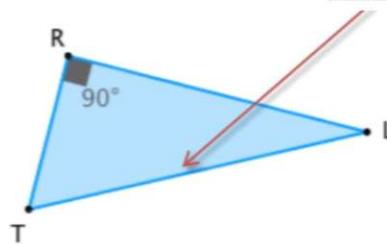
Soit a un nombre positif. On appelle racine carrée de a le nombre dont le carré est égal à a . On le note \sqrt{a} .

Exemples : $\sqrt{4} = 2$ $\sqrt{9} = 3$ $\sqrt{16} = 4$ $\sqrt{25} = 5$ $\sqrt{36} = 6$ $\sqrt{49} = 7$

C'est quoi le théorème de Pythagore ?

Si un triangle est rectangle, alors le carré de l'hypoténuse est égal à la somme des carrés des côtés de l'angle droit.

Illustration :



RTL est en

D'après le

On a la relation (la formule) : = +

Entraînement : En dessous de chaque triangle dans le premier entraînement (à gauche), écrire l'égalité de Pythagore (la formule).

A présent, tu as fini ton travail. C'est très bien !

Quelles connaissances mathématiques as-tu utilisées pour réaliser le travail d'aujourd'hui ?

Jour 2/ Durée : environ 30 minutes

L'objectif :

L'objectif de la séance est de savoir à quoi sert le théorème de Pythagore.

A quoi sert le théorème de Pythagore ?

a. A calculer l'hypoténuse d'un triangle rectangle.

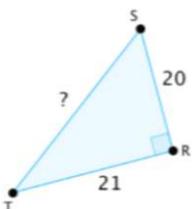
Soit ABC un triangle rectangle en A tel que AB = 5,6 cm et AC = 3,3 cm. Calculer la longueur du côté [BC].

ABC est un triangle rectangle en A, donc d'après le théorème de Pythagore,

$$BC^2 = \dots + \dots = \dots$$

D'où BC =

Entraînement : En utilisant le modèle de rédaction précédent, calculer la longueur TS.



b. A calculer un côté de l'angle droit.

Soit RAZ un triangle rectangle en A tel que AR = 2 cm et RZ = 7 cm. Calculer la longueur du côté AZ.

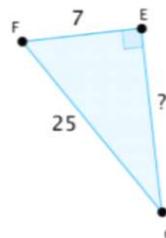
RAZ est un triangle rectangle en ..., donc d'après la propriété de Pythagore,

On a $RZ^2 = AR^2 + AZ^2$ (Il faut transformer cette égalité pour pouvoir calculer AZ)

$$\text{Soit } AZ^2 = \dots - \dots = \dots$$

d'où AZ =

Entraînement : En utilisant le modèle de rédaction précédent, calculer la longueur EG.



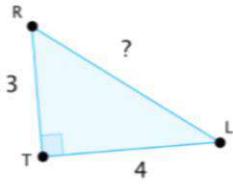
Tu as fini ton travail. C'est très bien !

Quelles connaissances mathématiques as-tu utilisées pour réaliser le travail d'aujourd'hui ?

Jour 3 : PAUSE ! ☺

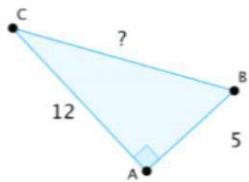
Jour 4/ Durée : environ 30 minutes

L'objectif : Calculer la longueur du côté manquant dans chacun de ces triangles rectangles.

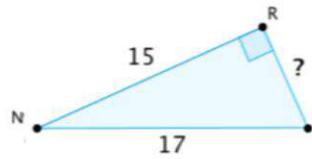


Calcul de l'h.....
 RTL est un triangle rectangle en T,
 donc d'après le théorème de Pythagore,
 on a $RL^2 =$

d'où $RL =$



Calcul de l'h.....



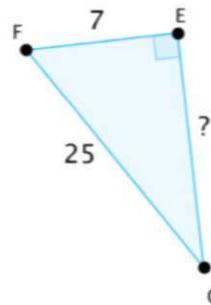
Calcul du côté.....

NRJ est un triangle rectangle en R, donc d'après la théorème de Pythagore,

on a $NJ^2 = NR^2 + RJ^2$

soit $RJ^2 =$

d'où $RJ =$



Tu as fini ton travail. C'est très bien !

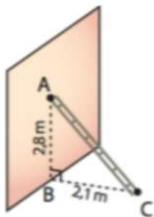
Quelles connaissances mathématiques as-tu utilisées pour réaliser le travail d'aujourd'hui ?

Jour 5/ Durée : environ 30 minutes

L'objectif :

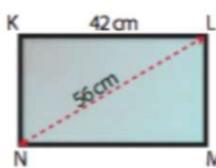
L'objectif de la séance est d'utiliser ce que l'on a vu précédemment afin de faire des exercices

Exercice 1 : Quelle est la longueur AC en m de l'échelle ? (rédiger les calculs)



- 4,9 m
- 4,5 m
- 3,43 m
- 3,5 m

Exercice 2 : Quel est l'arrondi au dixième de la largeur en cm de l'écran rectangulaire de télé ? (rédiger les calculs)



- 14 cm
- 37 cm
- 37,1 cm
- 70 cm

Exercice 3 : Pour chacun des 2 cas suivants, faire à main levée chaque figure et ensuite rédiger votre solution.

1. DEF est un triangle rectangle en E tel que : DE = 7 cm EF = 2,4 cm. Calculer la longueur DF.
2. LMN est un triangle rectangle en L tel que : LM = 4,8 cm MN = 6 cm. Calculer la longueur LN.

Tu as fini ton travail. C'est très bien !

Quelles connaissances mathématiques as-tu utilisées pour réaliser le travail d'aujourd'hui ?

DOC HIST-GEO (1 PAGE)

Dans cadre du chapitre 3 de Géographie : **Un monde de migrants**

Réaliser l' étape 1 page 238 après avoir fini l'étude de cas sur les migrations en Europe(p 236 - 237) puis recopier dans le cahier les définitions de : immigration(p 240) ; émigration(p 240), ; flux migratoires (p 240)

Répondez aux questions 1 à 5 p 240

Relire la leçon p 242-243 puis reproduire le croquis p 243

En vous aidant des documents p 240 et 241, placez sur le planisphère ci -dessous (en construisant une légende), les principales régions d'arrivées ; les principales régions de départ ; un pays à immigration massive.



1. Vocabulaires :

Page	Titre sur la page	Vocabulaires en priori	Lexique en priori
P54 Manuel « 你说呀 ni shuo ya »	我每天... 我的一天	起床, 吃饭, 完 早饭, 午饭, 晚饭 今天	回家, 洗澡, 做作业
P54 Manuel « 你说呀 ni shuo ya »	我的活动	以后 上学, 早, 晚 早上, 上午, 中午, 下午, 晚上	朋友, 放学 天, 每, 有时候

- ATTENTION : les caractères qui sont marqués en **ROUGE** doivent être également maîtrisés au niveau de son écriture.
- Dictionnaire chinois en ligne pour vous aider à décomposer le caractère selon votre besoin : <https://chine.in/mandarin/dictionnaire/>
- P50 Manuel « 你说呀 ni shuo ya » Activités 1 - 3 : prononcez au moins 3 fois les vocabulaires qui se trouvent sur chaque dessin à l'aide de son pinyin.

2. Grammaire :

Le complément de temps se place toujours avant le verbe ou le groupe verbal :	
我下午三点 回家。 我 下午三点 回家 做作业。	Je rentre à la maison à 15h (cet après-midi) . Je rentre à la maison faire des devoirs à 15h (cet après-midi).

以后 Yǐ hòu signifie « après » et se place derrière l'action sur laquelle il porte :

我起床 以后 去上学。	Après m'être levé(e), je vais à l'école.
-------------	---

ATTENTION : Il ne peut pas s'employer seul avec une action qui dure.

Si le verbe est suivi d'un nom, celui-ci se place après 完 Wán finir :

Verbe + 完 + nom + 以后 + verbe
我吃完 早饭 以后 去上学。
Après avoir fini de manger mon petit déjeuner, je vais à l'école.

DOC PHYS (1 PAGE)

PHYSIQUE-CHIMIE 4^{ème} : CORRECTION D'EX DONNES AVANT LES VACANCES.

P.326 N°4 : 1-b et 2-a

P.326 N°5

La tension aux bornes du générateur est égale à la tension aux bornes des lampes branchées en dérivation : c'est la loi d'unicité des tensions.

La tension aux bornes du générateur est égale à la somme des tensions aux bornes des lampes branchées en série : c'est la loi d'additivité des tensions.

P.326 N°7

On sait que les voltmètres 1 et 2 indiquent :

$U_1 = 9V$ (c'est la tension aux bornes de l'appareil 1 qui est le générateur)

Et $U_2 = 6V$ (c'est la tension aux bornes de l'appareil 2 qui est une lampe)

Le 3^{ème} voltmètre indique $U_3 = 3V$ (c'est la tension aux bornes de l'appareil 1, la 2^{ème} lampe)

a) Justifions la valeur de U_3 :

Nous avons un circuit en série. Dans ce circuit nous pouvons donc appliquer la **loi d'additivité des tensions en série** qui dit que : « la tension entre les 2 bornes du générateur se partage entre les récepteurs en série ».

En langage mathématique, on peut écrire la formule : $U_1 = U_2 + U_3$.

Avec les valeurs : $9 = 6 + U_3$ Donc on a bien $U_3 = 9 - 6 = 3V$.

b) Les 2 lampes ne reçoivent pas la même tension : $U_2 = 6V$ alors que $U_3 = 3V$. Elles ne sont donc pas identiques et n'ont pas le même éclat.

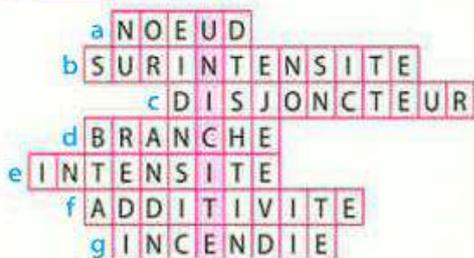
Rq : si elles étaient identiques, la tension du générateur se diviserait entre les 2 lampes avec 4,5 V pour chacune.

P.325

1 QCM

a. A • b. B • c. C • d. C • e. B

2 MOTS CASÉS

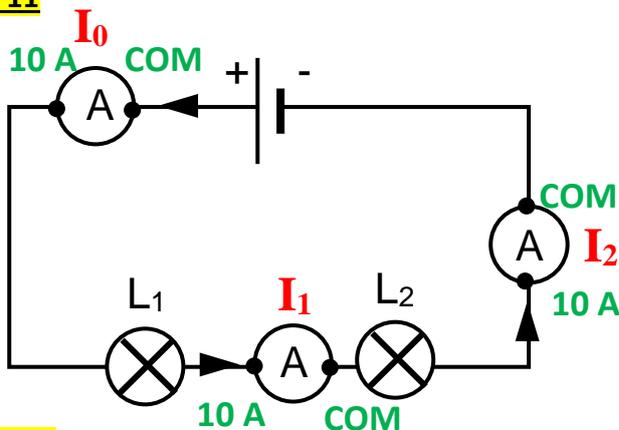


3 JE RETROUVE L'ESSENTIEL

- a. (1) = somme ; (2) = additivité
- b. (3) = même
- c. (4) = série
- d. (5) = dérivée
- e. (6) = augmentation ; (7) = incendie

P.327 N°11

a)



b) Les 3 ampèremètres mesurent la même

intensité. La relation est : $I_0 = I_1 = I_2$

On vérifie donc la loi d'unicité de l'intensité dans un circuit en série.

P.327 N°14 :

a) SCHEMA 1 :

Si l'ampèremètre A_1 indique l'intensité $I_1 = 90 \text{ mA}$, on lira aussi $I_2 = 90 \text{ mA}$ et $I_3 = 90 \text{ mA}$ sur les 2 autres ampèremètres d'après la loi d'unicité de l'intensité dans un circuit en série (« L'intensité du courant est la même en tout point d'un circuit en série »).

b) SCHEMA 2 : $I_1 = 0,5 \text{ A}$ et $I_3 = 0,3 \text{ A}$

- D'après la loi d'additivité des intensités dans un circuit en dérivation : $I_1 = I_2 + I_3$

$$0,5 = I_2 + 0,3$$

$$\text{Donc } I_2 = 0,5 - 0,3 = 0,2 \text{ A}$$

C : Fonder ses choix de comportement responsable vis-à-vis de sa santé
--

Vous êtes en ligne avec des camarades qui commencent à « Tchat » au sujet du Coronavirus (COVID-19) ils ne sont pas d'accord !

- Un premier groupe, Groupe 1, est en plein débat :
 - * *la moitié trouve important de rester enfermés pour limiter l'épidémie,*
 - * *alors que l'autre moitié n'est pas d'accord ;*

- Un deuxième groupe, Groupe 2, fait de même :
 - * *une moitié propose des arguments pour dire que les règles d'hygiène à respecter au collège sont très importantes,*
 - * *alors que l'autre moitié trouve ça inutile et ridicule.*

Tout le monde écrit en même temps, c'est le bazar ! on ne comprend rien ! Vous devez préparer des arguments pour défendre chaque **idée proposée* pour pouvoir débattre lors d'un prochain « tchat » en ligne.

Pour cela, vous pouvez rechercher des informations sur la protection de la population contre le COVID-19 (aka Coronavirus) sur internet ou dans les journaux (papier) ou même sur des affichages publics.

Bon Tchat ! 😊

Débat groupe1 : pour ou contre le confinement ?

Pour	Contre
<ul style="list-style-type: none"> - Si je m'enferme, je n'entre pas en contact avec les gens malades du COVID-19 - Tant que je suis chez moi je suis en sécurité - Le plus important, c'est de protéger sa famille - C'est nous qui faisons circuler le virus quand nous sortons - Si je suis chez moi et que je réalise que je suis malade, je ne vais pas transmettre le virus 	<ul style="list-style-type: none"> - Si je suis enfermé avec une personne malade sans le savoir, je vais attraper le COVID -19 de toute façon - Il faudrait donc tester les gens avant de leur dire de rester chez eux - Il y a pleins de gens qui perdent de l'argent car ils ne travaillent plus - L'économie risque de souffrir de ce confinement - Le confinement nous stresse

Débat groupe 2 : pour ou contre les règles d'hygiène ?

Pour	Contre
<ul style="list-style-type: none"> - Se laver les mains permet d'éliminer le virus - Utiliser le gel hydroalcoolique limite les virus sur les mains - Les virus sont invisibles à l'œil nu : il faut se laver pour être sûr qu'on n'en a pas sur les mains - Il faut se laver les mains le plus souvent possible car on se salit les mains régulièrement et que nous partageons du matériel avec d'autres camarades qui sont peut-être malades sans le savoir 	<ul style="list-style-type: none"> - Je suis assez fort pour supporter un petit virus - Je n'ai pas peur d'un virus que je ne vois pas - J'ai les mains propres tant que je ne vois pas la saleté - Si je me lave les mains et que certains ne le font pas, ça ne sert à rien

Académie Polynésie Française	FICHE D'ACTIVITES <i>Technologie au collège</i>		
NOM :	Prénom :		
Classe : 4ème	Quelle est la source d'énergie extérieure utilisée par l'objet technique et quel élément permet-il de la convertir ?		S1
Problème posé : Comment éclairer au mieux la maison ?			

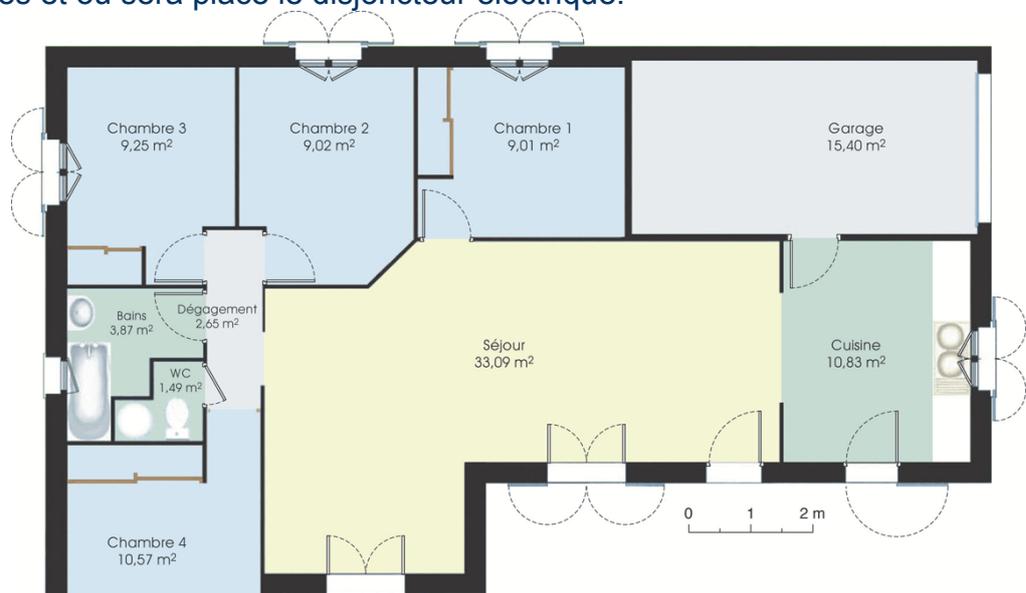
Travail à faire : A l'aide du dossier ressources, répondre aux questions suivantes sur ton cahier.

1. Quelle est (en %) la part représentée par la consommation électrique liée à l'éclairage en France ?
2. Que signifie Kwh ?
3. Combien un ménage français consomme-t-il de Kwh pour son éclairage en un an ?
4. Faire un croquis d'une lampe à incandescence. Expliquer, en quelques lignes, son fonctionnement et énoncer ses avantages et ses inconvénients.
5. Faire un croquis d'une lampe halogène. Expliquer, en quelques lignes, son fonctionnement et énoncer ses avantages et ses inconvénients.
6. Faire un croquis d'une lampe fluorescente. Expliquer, en quelques lignes, son fonctionnement et énoncer ses avantages et ses inconvénients.
7. Faire un croquis d'une lampe fluocompacte. Expliquer, en quelques lignes, son fonctionnement et énoncer ses avantages et ses inconvénients.
8. Faire un croquis d'une lampe à DEL. Expliquer, en quelques lignes, son fonctionnement et énoncer ses avantages et ses inconvénients.
9. Citer 5 mesures simples que l'on peut faire et qui permettrait de faire des économies d'énergies en ce qui concerne l'éclairage.

ATTENTION :

La question N°10 sera notée

10. Application : Vous êtes chargé de la gestion de l'éclairage dans la future maison de la famille MARTIN. Dessine le plan de la maison sur une page de ton cahier. Dans chacune des pièces, indique combien il y aura d'ampoules, à quel endroit les ampoules seront placées, quels types d'ampoules seront utilisées et où sera placé le disjoncteur électrique.



DOC LV2 TAHITIEN (1 PAGE)

Tahitien LV2 – 4° Jupiter Lune Mars Mercure

'la ora na 'outou !

* Lisez les deux premières strophes du poème [E aha te fa'a ?](#) écrit par Jacky Bryant.

* Faites les exercices.

* Entraînez-vous à lire les deux strophes (support audio : <https://youtu.be/flfG06nchys>).

Mme MARE

Voici une adresse électronique où vous pourrez me contacter si besoin est :
faateanoano@mail.pf

E AHA TE FA'A ?	Qu'est-ce que la vallée ?
E uira'a ! E aha te fa'a ? E vao nō te taetaevao Te ufa 'e te oni Te maia'a 'e te pa'e E vao he'euri nō te taetaevao.	C'est une question ! Qu'est-ce que la vallée ? C'est l'extrémité sauvage d'une haute vallée réservée aux habitants sauvages Les femelles et les mâles Les femelles qui ont déjà eu des petits et les mâles en état de couvrir C'est l'extrémité sauvage et verdoyante d'une haute vallée réservée aux habitants sauvages
E ui fa'ahou ā ! E aha te fa'a ? E tāriu nō te hītāpere Tei fa'arūpehu i te topatō Tereterera'a nō te ānuanua 'Una'una nō te mata. [...] Jacky Bryant	Posons de nouveau la question ! Qu'est-ce que la vallée ? C'est la vallée profonde et étroite réservée aux cascades Qui couvrent de brouillard l'endroit profond Lieu où se déplace l'arc-en-ciel Splendeur pour les yeux. [...]

Exercice n°1

En vous aidant de la traduction en français, proposez une traduction pour chacun des mots suivants :

te fa'a :	fa'ahou :
te vao :	te tāriu :
te taetaevao :	te hītāpere :
te maia'a :	fa'arūpehu :
te pa'e :	te topatō :
he'euri :	te ānuanua :

Exercice n°2

Répondez en tahitien aux questions suivantes :

1. Quels mots du poème indiquent un lieu ?

2. Lesquels indiquent des êtres vivants ?

Exercice n°3

Proposez un titre en tahitien à chacune des strophes.

Strophe 1 :

Strophe 2 :

Pensez à vous entraîner à la lecture de ces deux strophes du poème.

'la maita'i 'outou i te roara'a o teie hepetoma.

DOC OPTION TAHITIEN (1 PAGE)

EXERCICES : HI'ORA'A/EXEMPLE : à lire et comprendre comment décrire l'identité d'un personnage

'O VAI 'O HENRI HIRO ? QUI EST HENRI HIRO ?

'Ua fanauhia 'o Henri HIRO i te mahana matamua no Tenuare i te matahiti 1944 i Moorea.

Tera ra, 'ua ora noa 'oia i Punaauia. I tona pa'arira'a mai, 'ua haere 'oia i « Montpellier ». 'Ua roa'a i tana parau tu'ite no te pae o te fa'aro'o.

I tona ho'ira'a mai i te fenua nei, i te matahiti 1972, 'ua rau te 'ohipa o tana i rave ; 'Ua rohi noa 'oia no te hiro'a tumu ma'ohi. 'Ua fa'atere 'oia i te pu « La Maison des Jeunes de Tapaerui ».

'Ua papa'i 'oia i te ho'e puta Pehepehe i ta' u nuna'a, tei nene'i-fa'ahou-hia i te matahiti 2004 e te pu HAERE PO.

'Ua pohe 'o Henri HIRO i te 10 no Mati i te matahiti 1990 i Huahine.

Teie tana parau pa'ari : « 'Aita vau e 'ite fa'ahou ra i to'u fenua, 'aita to'u fenua e 'ite fa'ahou ra ia'u. »

Maintenant à ton tour de faire les recherches sur l'identité de BOBBY HOLCOMB :

Bien lire le texte sur l'identité de Bobby en français pour pouvoir traduire en tahitien juste les parties importantes. Décrire son identité en indiquant seulement les grandes lignes de sa vie « de sa naissance jusqu'à sa mort. Ecrire le plus simplement possible comme celle d' Henri HIRO :

Identité de Bobby HOLCOMB en français :

Bobby HOLCOMB n'est pas devenu « l'homme le plus populaire de Polynésie » en 1988 par hasard. La rétrospective qui s'œuvre le 8 février au Musée de Tahiti et des îles met en lumière l'œuvre fascinante de ce métis, qui en 15 ans a produit plusieurs centaines d'œuvres inspirées par la mythologie et la culture polynésiennes. Peintre inspiré, chanteur énergique, visionnaire marginal et homme généreux, Bobby HOLCOMB est parti le 14 février 1991 à 44 ans seulement, des suites d'un cancer foudroyant.

Bobby HOLCOMB est par essence, un homme du monde : noir américain et indien par son père, portugais, philippin et polynésien par sa mère. Il est né en 25 septembre 1947 dans les ruines de Pearl HARBOUR. Très tôt, il part à la découverte du monde : les Etats-Unis, l'Inde, le Népal, la Grèce, la France et enfin la Polynésie Française.

Dès son arrivée à Tahiti, en 1976, il s'installe à Huahine. Lui qui a côtoyé Salvador DALI, Franck ZAPPA, Quincy JONES, arpenté à Hollywood, participé à la comédie musicale Hair, le voici désormais en pareo et pieds nus, une éternelle couronne de fleurs et feuillage sur la tête, enfin chez lui. Bobby a choisi Huahine en connaissance de cause et plus particulièrement le village de Maeva, réputé pour avoir résisté à la colonisation française et être resté plus qu'ailleurs très imprégné de son histoire, de ses traditions. Maeva est un peu le village d'Astérix polynésien, la clé de voûte identitaire du Pays (Pouvana'a a O'OPA y na'it et Henri HIRO y finit ses jours).

La créativité de Bobby va pleinement s'épanouir pendant ses années en Polynésie, et son travail va appuyer et permettre une importante évolution de la culture locale.

Paradoxalement, Bobby était davantage connu pour sa chanson que pour sa peinture. Elle n'en constitue pas moins un fonds rarissime : ce sont les seules illustrations de bien des légendes polynésiennes. Ses sujets mythologiques ou historiques, l'équilibre de la construction frappent par la perfection. On reste séduit par la chaleur des couleurs, la simplicité du support (papier kraft, papier de riz...), l'excès des formes, les sujets. L'image d'un univers équilibré et jeune transparait. C'est aussi l'expression de son monde intime, car la peinture est pour lui un mode d'expression introspectif. La grandeur de son objectif attire l'attention : comme Gauguin et Segalen avant lui, il veut « montrer une autre façon de peindre la Polynésie. Une autre façon polynésienne... » Personnage du paradoxe, homme médiatique et pourtant connu pour sa simplicité, renommé pour ses chansons mais vivant de sa peinture, Bobby aura profondément marqué les Polynésiens. Conscient de son rôle en Polynésie et de celui de l'artiste dans le monde. Il disait qu'il s'agissait de « vivre avec dignité et d'intégrer l'Art à notre vie quotidienne ».